

SOUL BRASIL

magazine

Aug 15 / Sept 2010 - Year 8 - Issue 49

experience a positive journey!

The Rise of Soccer in the USA

FREE ISSUE



HEALTH

**Medical Tourism
in Brazil...**

BEHAVIOR

**"Brazilian Style"
Means Passionate
Not Sexual...**

MUSIC

**The Adventure
and Expressions...**

www.soulbrasil.com

TASTE THE MUSICAL FLAVOR OF BRAZIL



Do You Need Printing?

Try Our Quality Products & Competitive Rates

*** Business Cards * Postcards * Flyers * Brochures
* Banners * Car Magnets**

Check Bellow Some of our Offers and Respective Hot Rates!

BUSINESS CARD
(4/0, 4/1, 4/4)
1000 – 5000
\$48 \$99

POSTCARD 4X6
(4/4)
1000 – 5000
\$88 \$189

**FREE LOCAL
DELIVERY**

1000 PRESENTATION FOLDERS
(4/1) 9 x 12
(7 business days) \$ 1.115

BROCHURES
1000 – 5000
\$229 \$359

FLYER 5.5 X 8.5
1000 – 5000
\$145 \$249

DOOR HANGERS
1000 – 5000
\$199 \$379

1000 FULL PAGE FLYER
(4/0) 8.5 x 11.0
(7 business days) \$159

***Printing rates based with artwork ready, full color and regular turnaround**

***Rush jobs with 2 days turnaround & delivery available**

Roller Up Banner

Only \$235 *Includes a Free Bag!



**"Build Better Enterprises with our Low Cost
Indoor/Outdoor Exhibition Display"**

***We Also Offer Traditional Vinyl
Banners: 2' X 6' = \$48 / 3' X 8' = \$89**

(818)508-8753
Hablamos Espanol
Falamos Portugues

kiSuccess

• Marketing • Publishing • Design • Printing

www.kisuccess.com/printing

Contents / Summary

Community 1	Page 5
Health/ English.....	Page 6
Health /Portuguese	Page 8
Spirituality.....	Page 10
Legal Zone/Immigration.....	Page 11
Point of View/Portuguese.....	Page 12
Sports/English	Page 14
Community 2	Page 16
Positive Vibrations in L.A.....	Page 17
Sports/Portuguese.....	Page 18
Close Up SD'	Page 20
Green Zone.....	Page 22
Behavior/English.....	Page 24
Behavior / Portuguese.....	Page 25
Highlights SF.....	Page 26
Music.....	Page 28
Soul in Shape	Page 31

**Cover: Paulo Nagamura/Chivas USA,
Photo by Juan Miranda**

TO CONTACT US

By Phone: (818)508-8753 By Email: info@soulbrasil.com
By Mail: 19350 Sherman Way #139, Reseda, CA - 91335

ADVERTISING INFO / MEDIA KIT

www.soulbrasil.com/advertise-info

SOUL BRASIL TEAM/CONTRIBUTORS

Editor in Chief: Lindenberg Jr. **Copy Editor:** Ann Fain & Jennifer Parker **Writers:** Debora Silva, Carol Mendes, Julia Melim, Lindenberg Junior and Thiago Vasconcelos. **Contributing Writers:** Dario Santos, Rebecca Kleinmann and Tom T. Moore. **Translators:** Aryadne Oliveira, Anthony Mendiola, Julia Melim and Sarah Bella Mondragon **Photos:** Lindenberg Jr., Victor Gutierrez and IStockphoto Team **Art & Design:** Rita Santos **Webmaster:** Alexandre Loyola **General Support:** Claudia Medeiros **Administrative Officer:** Magali D'Souza.

OUR MISSION

Inform & educate, build relations and networking with Brazilians lovers and the conscious living community.

DISTRIBUTION/CIRCULATION

10,000 magazines printed magazines and distributed in over 300 locations across California, including the Bay Area, L.A area, San Diego, Orange County and Santa Bar-

bara, plus Las Vegas, Honolulu and all Brazilian Consul-ates in U.S. territory.

BECOME A DISTRIBUTOR/RECOMMEND A DISTRIBUTOR

Do you have a business and would like to offer Soul Brasil magazine FREE for your customer? Maybe you would like to recommend a location/business in your area. Call us (818)508-8753, we would like to hear from you!

SUPPORT US

Use your purchase power with our advertisers. They support us and you will help us supporting them! Let they know you are a Soul Brasil reader or that you have seen their AD in our pages.

SOUL BRASIL IS PUBLISHED BY KISUCCESS PUBLISHING CO., distributed free of charge 7 times per year in different locations in the U.S. territory. Subscriptions are available for \$15 a year by requesting. All rights reserved. Advanced written permission must be obtained from Soul Brasil magazine or Kisuccess Publishing Co. for the contents. The opinions and recommendations expressed in articles are not necessarily those of the publisher. Copyright 2002-2010 – Soul Brasil magazine/ Kisuccess Publishing Co.

Why Advertise with Soul Brasil Magazine?



- Catch the eye of one of the largest foreign community/consumer markets available.
- Reach new markets and potential customers.
- You are sure to be seen, noted, and preferred as an environmental supporter or Eco-Social Friend - Soul Brasil is the Brazilian Printing Media in U.S. "Go

Green Concept" Pioneer. In this new Green Revolution Era, it counts!

- Soul Brasil offers four (4) cost – efficient ways to reach your target market: "Soul Brasil/Print Issue (6 X per year)", SoulBrasil.Com, SB e-News and Kisuccess Marketing (Our Design, Printing, Web and Guerrilla Marketing services).

Make the most of your sales and marketing efforts. Call (818)508-8753

www.soulbrasil.com



Decretado as Políticas para as Comunidades Brasileiras no Exterior

Gostariamos de lembrar que no dia 15 de junho de 2010 o Presidente Lula assinou o Decreto nº 7.214, que estabelece princípios e diretrizes da política governamental para as comunidades brasileiras no exterior, institui as Conferências “Brasileiros no Mundo”, cria o Conselho de Representantes de Brasileiros no Exterior (CRBE), e dá outras providências. Os principais pontos do Decreto são os seguintes:

1) amplia o conjunto de ações que vem sendo implementadas pelo Itamaraty ao definir princípios e diretrizes da política governamental para as comunidades brasileiras no exterior, como:

- Garantia da liberdade de locomoção dos brasileiros, de acordo com a lei, e correta informação sobre os requisitos de entrada e permanência em outros países.
- Defesa, apoio e valorização das comunidades brasileiras, manutenção de seus laços culturais com o Brasil e mapeamento de seu perfil e de suas necessidades.
- Promoção do auto-desenvolvimento e de melhores condições de vida das comunidades brasileiras no exterior.
- Atuação do Governo brasileiro, no nível internacional, para a defesa e promoção dos direitos dos brasileiros no exterior e, no nível nacional, para o desenvolvimento de políticas coordenadas em benefício de nossos co-nacionais.

2) Define ações a serem desenvolvidas para atender aos objetivos dessa política:



- Melhorias no atendimento consular por meio da permanente modernização tecnológica;
- Aprimoramento dos métodos de trabalho, mediante um Plano Diretor de Reforma Consular;
- Realização de eventos que incentivem a interação entre o Governo e a comunidade brasileira no exterior.

3) Institucionaliza o sistema de Conferências “Brasileiros no Mundo” - que passará a ocorrer anualmente.

As Conferências e outros eventos similares serão organizados pelo Itamaraty, reunindo lideranças dos brasileiros no exterior, acadêmicos e especialistas, autoridades governamentais. Estarão abertas a todos os interessados.

O documento intitulado “Ata Consolidada de demandas da comunidade” reunirá as demandas nascidas nas Conferências e servirá de referência para a formulação de políticas públicas, bem como de instrumento para prestação de contas das ações do Governo em prol dos brasileiros no exterior.

4) Cria o CRBE, conselho não remunerado que assessorará o Itamaraty nos assuntos de interesse da comunidade brasileira no exterior e na realização das Conferências.

O CRBE será composto por 16 membros titulares e igual número de suplentes (eleitos por processo via internet que será lançado brevemente). A representação no CRBE ocorrerá em bases regionais, serão 4 vagas para cada uma das seguintes regiões (Américas do Sul e Central; América do Norte e Caribe; Europa; e Ásia, África, Oriente Médio e Oceania). Os mandatos serão de 2 anos, e a recondução é admitida. As eleições para o CRBE terão os seguintes princípios: um voto por eleitor, base de eleitores composta por brasileiros radicados no exterior, exigência de representatividade eleitoral do candidato, e votação por meio eletrônico.

O Decreto 7.214 pretende consolidar o compromisso assumido pelo Governo Brasileiro com as comunidades brasileiras no exterior, que remonta à publicação da “Carta aos Brasileiros que Vivem Longe de Casa” pelo Presidente Lula, quando este era ainda candidato, em 2002. ■



Medical Tourism in Brazil

Lindenberg Junior
Translation: Edgar Lim

The medical tourism segment is relatively new in Brazil and, three years ago, it was not even considered as a kind of tourism. Nowadays, however, in despite of not having official data, this phenomenon that we could call as "Medical Tourism" assuredly attracts a significant public and generates several millions of dollars.

The fact is that medical offices, clinics and Brazilian hospitals already have experienced this phenomenon in addition to the proven increase of foreigners who come to Brazil to receive medical and dental treatments. We also could affirm that, while ten years ago, it was frequent to see Brazilians looking to get heart and cancer abroad, this outflow has reverted.

We may say that the World was divided into two poles in relation to medical tourism. There are countries that export medical tourists and countries that import them. Brazil is already part of the importing country group accompanied by India, Thailand, Malaysia, and Singapore, who are at forefront of this market.

According to the 2003 data from the Tourism Ministry, the alien who comes to Brazil for medical reasons is the one who stays longer in the country (averaging 22 days) and spends the most (\$120/day). In that year, this group represented 0.5% of the incoming foreigners to Brazil. In 2005, this percentage already reached 0.9% (approximately 48.6 thousand people).

The "Sao Paulo Turismo", official organization of tourism and events of the city, was one of the first to detect this growth and importance of this sector. In the September of 2007, it launched a medical tourism guide, welfare and quality of life with information about main hospitals, clinics and laboratories of the city. On the medical field, the city of Sao Paulo is outstanding, besides owning the biggest and best health infra-structure of Brazil; it has a centralized and the most flight connections in the country, in addition to good entertainment choices to patients and family.

Medical tourism has exponentially grown all over the world and in 2006, 500 thousand

Americans went abroad to receive medical care. In countries like the US, where there are about 50 million people without medical insurance, the biggest contributor to this exodus is the high cost of medical coverage. In other countries with socialized medicine, like Canada and England, the main reason is long lines to several complex medical treatments. The last third group does not have advanced medicine and exports patients who wish, and can, bankroll the most advanced procedures in existence.

Care quality, doctor's reputation and warm doctor-patient relationship are some of the motives that make many patients choose cross frontiers and oceans to be cared for in Brazil. In extension to it, of course, is the possibility of seeing wonderful natural landscapes and enjoy the best shopping facilities and gourmet menus from several state capitals. Many foreigners come to Brazil just to care for their health. While others take advantage of the business and tour trips, or even visits to relatives and friends, to make medical appointments and simple procedures, even most complex surgeries. Sao Paulo and Rio de Janeiro are still destination preferred choices, but other State capitals like Salvador, Recife and Curitiba already began to appear on the medical menu.■

*** For your next trip to the country of Bossa Nova, contact our travel agent Magali D'Souza. She has over 18 year experience in the travel business and can assist you in different ways for a successful trip to Brazil. Call (323)428-1963**

beba beauty
day spa and boutique
2041 westwood blvd.
www.bebabebauty.com
310.474.2524



1ST TIME CLIENT BRAZILIAN
BIKINI WAX
featured in allure
usually \$45 special \$29

INFINITY SUN CUSTOM
AIRBRUSH TAN
usually \$65 special \$39

FULL SET NOVALASH
EXTENSIONS
usually \$200 special \$99

EUROPEAN FACIAL
usually \$85 special \$49

GENERAL 15% UCLA DISCOUNT ON EVERYTHING

There is
something to
smile
about!

* Most Insurance Accepted!



There is a gentle and friendly dental office nearby that
specializes in creating beautiful and healthy smiles...

L.A. Digital
DENTISTRY General, Cosmetic
& Implant Dentistry

Call
Now **(310) 550-5888**

Free
Parking

1134S. Robertson Blvd., Ste 2 Los Angeles, CA 90035

Payment Plans Available www.ladigitaldentistry.com

Amazing Promotions for New Patients!

EXAM & X-RAY

Special for **\$20**

Reg. \$145"

TEETH CLEANING

Special for **\$45**

Reg. \$135

TEETH WHITENING

Special for **\$299**

Reg. \$599

Falamos Português



If Travel Is Your Passion... Brazil Is Your Destiny!
If Business Is Your Priority for Now... Brazil Should Be In Your Planning!

Special Packages to Rio, Manaus/Amazon and Salvador

Rent a Friend Service in Rio, Recife, Salvador and Sao Paulo

Rent a Condo in Rio: Arpoador, Copacabana and Ipanema Beach

Personal Travel & Tour Services by Magali D'Souza
Over 18 Years of Experience & Competitive Rates

www.soulbrasil.com/travel - (323)428-1963



Brasil e Cirurgia Plástica, uma Relação de Sucesso

Carol Mendes

"Espelho, espelho meu..." o complemento para essa frase nos tempos de hoje parece ter mudado. O famoso "existe alguém mais bela do que eu?" parece ter dado lugar a questionamentos como: tem pés de galinha no meu rosto?; meu nariz é torto?; posso tirar tantos litros de gordura daqui?; ou meus seios são pequenos demais?; O pesadelo de estar em frente ao espelho e encontrar um fio de cabelo branco na cabeça agora ganhou outras dimensões. Ter um sonho ruim é não ter um corpo escultural que lembre as atrizes e modelos famosas.

Já que se vive numa sociedade onde correr contra o tempo e resultados imediatos são uma ordem, a cirurgia plástica virou mania mundial e no Brasil a preocupação com a beleza faz parte da realidade da população. Segundo dados da Sociedade Brasileira de Cirurgia Plástica – SBCP, o país ocupa o segundo lugar num ranking mundial quando o assunto são os procedimentos cirúrgicos desta natureza, aproximadamente 629 mil cirurgias por ano. As lipoaspirações lideram o segmento de procedimentos estéticos, seguida de perto pela colocação de próteses de silicone nos seios, e as reparações na face e no abdômen. Por carregar este título na bagagem

os profissionais brasileiros são bem quistos e requisitados pelo público estrangeiro. Nomes como Ivo Pitanguy e Robert Rey podem ser citados como exemplo e referência de qualidade.

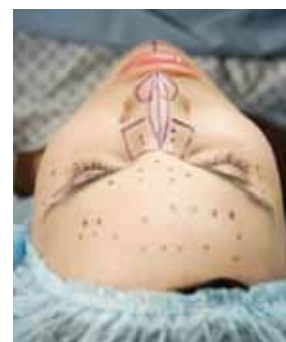
O primeiro fundou sua clínica no início da década de 60, que desde então se tornou um centro de excelência em cirurgia plástica estética e/ou reparadora. Aproximadamente mil procedimentos são realizados anualmente em seu consultório. Segundo Pitanguy, o ser humano não tem a obrigação de se operar. A plástica é para aquele que tem a necessidade de se sentir em paz com a sua imagem, o que resultará no convívio em paz com o seu mundo.

Rey, por sua vez, é um brasileiro radicado nos Estados Unidos há mais de 30 anos e reconhecido por ser um dos cirurgiões plásticos mais requisitados de Beverly Hills. Ele ficou conhecido após apresentar o reality show Dr. Hollywood e por utilizar técnicas avançadas que deixam o mínimo resquício de cicatriz em suas cirurgias.

E por falar em cicatriz, independente do procedimento a ser realizado, é necessário tomar

alguns cuidados. O sonho de muitas mulheres e também de muitos homens, torna-se mais acessível a cada ano. No Brasil, por exemplo, é possível encontrar parcelamento em clínicas de estética que vão até os 36 meses. Esse crescimento da facilidade para se realizar plástica deve receber atenção redobrada, afinal é bem comum encontrar pessoas insatisfeitas com o resultado artificial e até mesmo desproporcional de um procedimento como esse. É interessante procurar pessoas que já tenham passado pelo procedimento com o médico a ser está consultado, e saber se o mesmo é reconhecido pelo Conselho de Medicina e pela SBCP.

Escolher uma equipe médica de reconhecimento profissional, um hospital ou clínica de nível bom ou excelente, estar em boa forma física e psicológica no momento da cirurgia, entender os riscos, não decidir por impulso, estar bem informado sobre o procedimento desejado, seguir rigorosamente as orientações médicas e melhorar o estilo de vida pode ajudar e muito a você. Na medicina, qualquer cirurgia implica em risco, mas bom senso, cautela e informações aumentam as chances em atingir um resultado satisfatório nesses casos. ■



Your Company Here!

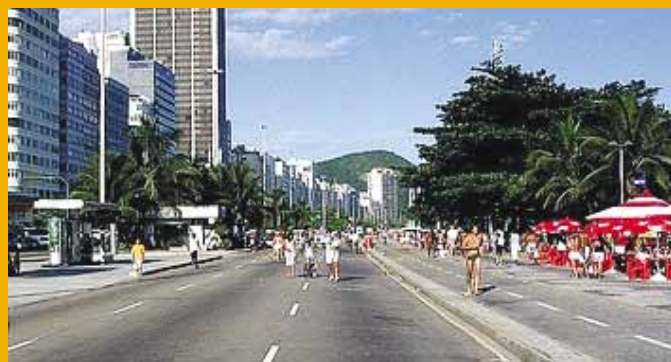
For Only \$149

Exposure Your BIZ

For Over 15,000

Potential "SB" Readers

Call (818)508-8753



Rent a Condo in Rio!

Arpoador, Copacabana or Ipanema Beach

*** Save \$\$ * Have + Privacy**

*** Walk to the Beach * (323)428-1963**



Bio Hall

Cirurgia Plástica, Medicina Estética e Qualidade de Vida.

Quer Fazer Sua Cirurgia Plástica no Brasil?

A Bio Hall possui médicos com mais de 25 anos de experiência e com técnicas modernas que não há em nenhum outro lugar do mundo.

* Hidrolipoaspiração
* Lifting

* Prótese de Mama
* Mamoplastia

* Abdominoplastia
* Rinoplastia

Mais Detalhes no Website: www.biohall.com.br

Planeje a Sua Visita e Viagem desde os EUA (323)428-1963

Avenida Angélica, 2582 - CJ 61 - SP, Brasil - (11) 3258-8909



Junior Creators in Training

Tom T. Moore

Fourteen years ago I learned I could request Benevolent Outcomes in my life, from the mundane, such as requesting a parking space in front of a busy restaurant, to the most important personal and business aspects. I found they worked PERFECTLY! You just say, "I request a Most Benevolent Outcome for..., thank you!"

Requesting Most Benevolent Outcomes (MBO's) lowered my stress and fear levels, and certainly raised my awareness, as I watched in amazement at times as events came together to give me the MBO's. I didn't discover for several years that it had also raised my vibrational level, and in 2005 I found that during meditation I could ask questions and receive answers from my own Guardian Angel and Gaia the Soul of the Earth. Certainly this was something I never imagined I could do, but I've been told everyone is capable of doing this with PRACTICE, PRACTICE, PRACTICE.

Yet I still wasn't fully aware of what requesting MBO's really does for us until recently. I received more information when I was reading a well-regarded trance channel's reception, which was different from the answers I had been receiving about earth movements in what I call my "active meditations."

I was told by Gaia, Soul of the Earth, the channel's audience is much larger than mine because of the number of years she's been in the public eye. There would be a number of people who would not fulfill their soul contracts to experience a natural disaster because they would move away.

Gaia explained that even though it would be hard for me to believe, the people who were attracted to her writings haven't reached the level of awareness, which people requesting MBO's have. These people are learning, but NOT IMPLEMENTING! Therefore she could give the people reading my newsletters more exact information, as they would be requesting MBO's for their safety – learning to be "Junior Creators in Training."

She explained the simple process of requesting MBO's on a daily basis raises your vibrational level. It shows you what you can accomplish with spirit, which is a big step in our learning and preparation for what we can accomplish when we move to the next higher focus after 2012. She says their own Guardian Angels are thrilled that these people are requesting MBO's because they know what a big leap it is for them on a spiritual level.

Soul Contracts are, I'm told, the plan YOU laid out before for the most learning and experiences you could possibly have in your life. But you do have "free choice," and many times you don't stick with the plan, but go off on another less beneficial path. Constantly requesting MBO's keeps you on your soul path, I'm told.

And finally, "What are Junior Creators in Training," you ask? I've been told that all these lives we're living on earth, veiled from knowing the truly magnificent souls we are, are for a great purpose. First, we are to solve the unsolvable problems that have stumped societies across the universe and have stagnated their development.



Secondly, we have learned to live with negativity, which no one had been able to before. And then the BIG REASON: I've been told we will someday join together and take over running this universe, which has never been done before in any of the billions of universes, and allow the Creator of this universe to go to a higher level. And the souls who have had earth lives will be most important, as we have solved the unsolvable problems no one else was able to. Begin requesting MBO's. ■

***Tom T. Moore is a speaker and author of *The Gentle Way: A Self-Help Guide For Those Who Believe In Angels* and *The Gentle Way II: The Story Continues*. He's also the CEO of an international film distribution company. For more information on requesting Benevolent Outcomes, visit www.TheGentleWayBook.com.**



Immigration Reforms Facts that Might Affect You

It's a great time to look at proposed immigration reforms and how some of them might affect you. One such legislation that might apply to you is called the Development, Relief, and Education for Alien Minors Act (DREAM Act). This provision permits immigrants who arrived in the United States before they become 16 years old to apply for residence as long as they have lived in the United States for at least five years without interruption and is either attending High School, has received an equivalent High School degree, or is attending a university. This act is very popular and will probably be implemented at some point. Students interested in using the opportunities provided by the DREAM Act should prepare as follows:

- Proof of Enrollment in High School (or an equivalent degree) or University
- Proof of their continued residence in the United States for at least 5 years

- Proof that they entered the United States before they become 16 years old

President Obama has repeatedly stated that the proposed bill will not have provisions such as "amnesty" for illegal immigrants found in the 1986 Immigration Reform Act. In addition, while there will probably be laws and programs aimed at securing the border, future reform probably won't be delayed by the security status of the border. The President intends to address each matter independently of the other.

Based upon prior immigration reform proposals and what has been passed into law before, it is safe to assume that there will be new avenues provided for undocumented immigrants and those with complicated cases that today don't have a path to citizenship. While the fine details have

not yet been determined, in broad terms, the expected opportunities will require that an immigrant comply with the following requirements:

- Take an English Test
- Pay a fine
- Pay back taxes
- Have proof to show their continuous residence in the United States and
- Have no criminal history

It is imperative that you obtain a Taxpayer Identification Number from the Internal Revenue Service (IRS) if you don't have a Social Security Number, pay your taxes, and start keeping documents that prove your continuous residence in the US. We expect immigration reform will eventually be passed, opening new opportunities for the over 12 million undocumented and overstayed immigrants. ■

GALLELLI & GALLELLI

A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

FALAMOS PORTUGUÊS



- CRIMINAL
- IMMIGRATION
- BUSINESS

JEAN-PIERRE GALLELLI | Attorney at Law
8484 Wilshire Blvd. Suite 745, Beverly Hills, CA 90211

(323) 782-3877 | www.gallellilaw.com



Imigração: Esta na Hora de uma Nova Atitude

Dario Santos

De reforma em reforma os Estados Unidos vai avançando. As últimas reformas aprovadas até meados de julho de 2010 foram o "Recovery Act", "Health Reform", e mais recente o "Wall Street Reform".

Quando será a vez da reforma imigratória? Na verdade, penso que os Estados Unidos não deveria se preocupar simplesmente com uma reforma imigratória única e exclusivamente visando os ilegais desse país e sim a nível global.

Esta na hora de uma nova atitude. No meu ponto de vista, uma reforma imigratória simples e nos mesmos parâmetros já tradicionais não vai "curar" nada. Vai continuar discriminando sempre os imigrantes por serem imigrantes, os de cores diferentes por serem diferentes e assim por diante. Enfim, discriminar o próximo já é se achar diferente dos demais. Consequentemente, discriminando-se a si próprio.

Os países devem criar uma nova linha de trânsito e permanência dos seus indivíduos através de um encontro a nível geral das Nações. Esse tema não é só de uma nação e sim de todas. Imigrar é um fato que sempre existiu e sempre existirá. Os seres humanos têm a tendência de buscar por novos horizontes na esperança de uma melhor qualidade de vida. As vezes para poder sobreviver, as vezes para mais rápido enriquecer. Chegar a outro país sem as documentações necessárias, sem dúvida é um fator para desordem local, social e econômica. Todos devem estar devidamente "identificados" para contribuir e receber benefícios.

Quanto mais tempo um grupo de indivíduos estiver indevidamente documentado, mais fácil se tornara o enfraquecimento de uma respectiva sociedade, por ter que oferecer sem receber. Um imigrante não apenas consome como também retira os recursos de uma região e despacha para lugares longínquos. Beneficiando uns e prejudicando outros, pela forma usada, sem

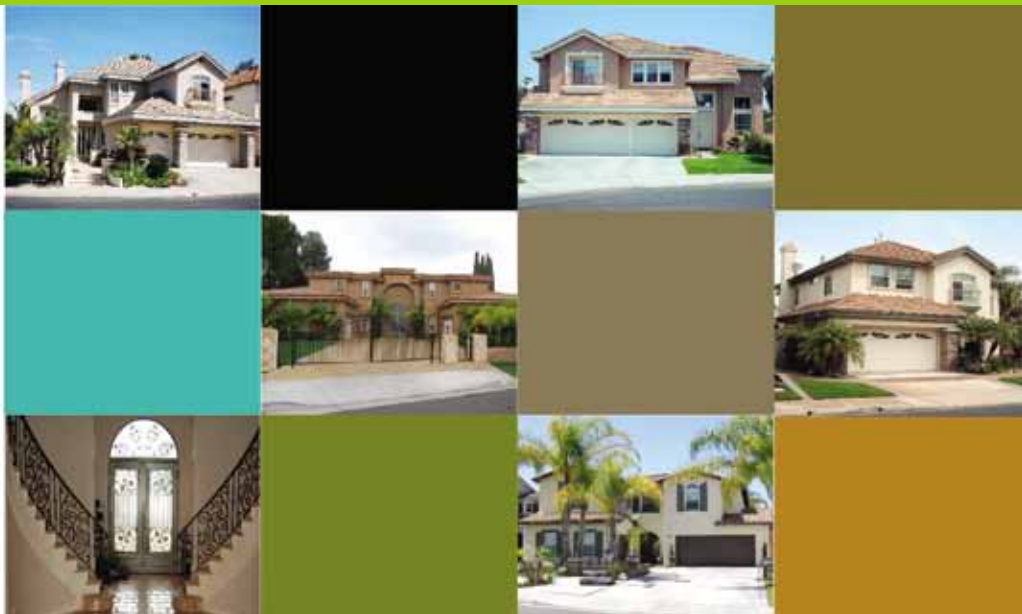
controle, sem ordem. Dai, uma das razões do desequilíbrio econômico americano. Já que os imigrantes entraram, se oficializa as responsabilidades de cada indivíduo para se poder "somar" em lugar de simplesmente deixá-los consumir.

As multinacionais que vão de país em país para impor seus produtos e serviços nada mais é do que estar imigrando hábitos e costumes de um povo para outro, de forma monumental, nem sempre desejada por uma respectiva sociedade. Mas, na maioria das vezes quem fala mais alto é o cifrão.

O Imigrante em geral nada mais é do que um indivíduo no mundo em busca de melhores condições de vida. Porém é claro que há também aqueles que imigram por fins diversos e estes sim são os que devem ser punidos como se estivessem em seus respectivos habitat. ■

**Dario Santos é jornalista, vive nos EUA há mais de 30 anos, e atualmente vive em Washington D.C. O autor pode ser contatado pelo email dajosan@aol.com*





Vladimir Bellemo, REALTOR®
 "You'll be glad you chose Vlad!"
 DRE Lic.#01200312

Falo Português



1021 W. Bastanchury Rd., Suite 140
 Fullerton, CA 92833-2248

(714) 932-5335 - Cell
 C21Vlad@aol.com - E-Mail
 www.HomesByVlad.net - Web Site



Assessoria de Comunicação

*Interessado em Saber como
Introduzir o seu Projeto, Produto
ou Serviço para a Mídia Local,
Regional ou Nacional?*



Através da **Kisuccess Publishing & Media**, você tem a opção de obter serviços de comunicação & mídia por valores acessíveis ao seu bolso. Oferecemos um serviço especializado em atingir a mídia Americana e/ou Latina e/ou Brasileira de uma forma rápida e efetiva, expondo notícias e fatos de seu interesse ou de interesse de sua empresa.

- *Análise e Consultoria do Mercado de Mídia*
- * Produção e Distribuição de Press-Releases*
- * Representatividade em Comunicação Social*

Também: Distribuição de Flyers em Geral (Eventos Especiais ou Pontos Estratégicos no Sul da Califórnia)

Ligue (818)508-8753 ou Visite www.kisuccess.com/media



The Rise of Soccer in the USA

Lindenberg Junior

*Translation by Anthony Mendiola

After a very successful World Cup 2010 in South Africa and the resulting record audiences, the major American media outlets promise to invest more resources in the most popular sport in the world. To get an idea of Soccer's growing popularity in the USA, during the week that World Cup coverage, coincided with the NBA playoffs where the L.A. Lakers were crowned champions of basketball. The World Cup games earned higher ratings and bigger share of the audience than that of one of the most popular American sports.

The Latin TV network Univision who together with ABC and ESPN own the rights to broadcast the World Cup in the USA, broke records for audience like never before and surpassed the ratings of the other big American media outlets like CBS and NBC. We may finally see that soccer, which has the power to generate billions of dollars and hundreds of thousands of fans throughout the world, might finally gain more prime coverage on American television.

News Corp. and Walt Disney Co. are making big bets on the growing popularity of the major European football leagues in the United States, thanks to worldwide stars like the England player David Beckham and French player Thierry Henry as well as the greater diversification of the U.S. population. The companies are charging large sums of money to affiliates and distributors eager to attract the male audience between 18 and 49 years of age that is highly coveted by advertisers.

During the semifinals of the World Cup, the senior vice president of programming and acquisitions for ESPN, Mr. Scott Guglielmino said in an interview: "We believe the public in the United States are becoming more diversified and we have seen a substantial rise in audience of our soccer games". At Disney, whose subsidiaries ABC and ESPN retain the American rights to live coverage of World Cup 2010 and will also be in Brazil in 2014, the plan is to definitely strengthen involvement with soccer in the U.S.

It's important to note that Major League Soccer (MLS) is already carried by some networks such as ESPN, albeit in a more tepid way when compared to how the first class leagues like the English, Italian, Brazilian and Spanish cover the sport. And still to this day, the TV audience that follows MLS is much smaller than the European Leagues. Although soccer is among the favorite sports of American children, this preference often changes in favor of baseball, basketball or American football when these same children grow up.

The immense interest demonstrated for the South African 2010 World Cup by an increasingly multicultural U.S., combined with the commercial interests of large companies that would like to expose their brands through the American media to this growing audience, leads us to believe that the long awaited rise of "FUTEBOL" in the U.S. has finally arrived! ■

***Special thanks to Chivas USA of Los Angeles and photographer Juan Miranda for the photo of Brazilian player Paulo Nagamura - Cover.**





ELASSAR INSURENCE SERVICES

**Need Insurance?
Need Good Rates?**

We can help you!
English, Portuguese or Spanish

*** Car * Motorcycle
* Home * Business**

Friendly Service - Call Fernanda or Gloria

1880 W Carson St. # G, Torrance, CA – 90501

(424)757-5199

EISINSURANCE@GMAIL.COM

Brazilian Events?

**Art, Dance, Music,
Spirituality,
Sports and
Green Living.**



Where? Check

www.soulbrasil.com/calendar

**17TH ANNUAL
BRAZILIAN SUMMER FESTIVAL
OLODUM**
Afro-brazilian creators of samba-reggae
September 26th, 2010
Ford Amphitheatre

**BRAZILIAN NITES
Productions**

**BRAZILIAN
INDEPENDENCE DAY**
At the Waterfront Restaurant
4211 Admiralty Way - Marina Del Rey, CA 90292

**FEATURING
MARIO SERGIO**
(formerly from Fundo de Quintal)
Official CD Release
NASC! PRA CANTAR E SAMBAR

**SUNDAY
SEPT. 5 - 9PM**

**OPENING
BRASILIDADE**
**A BRAZILIAN CLASSIC
SAMBA DANCERS!!!**

**30 ANOS DE
SAMBA REGGA
E CIDADANIA**

BrazilianNites.com
Ph. (818) 566-1111
www.FordTheatres.org

BrasilBest
nocheLatina.com
iLatinoLA!



Lançado Folheto sobre o Núcleo de Atendimento a Brasileiros da Divisão de Assistência Consular do Itamaraty

Ilustrada por um desenho vencedor do Concurso de Desenho Infantil "Brasileirinhos no Mundo", a Divisão de Assistência Consular do Itamaraty lançou folheto informativo sobre o Núcleo de Assistência a Brasileiros no Exterior (NAB). A versão eletrônica está disponível no site Portal Consular, em www.portalconsular.mre.gov.br. O NAB é formado por uma equipe de funcionários treinada e dotada de meios para fornecer informações consulares, intermediar contatos com familiares e prestar assistência a brasileiros no exterior. Atende a uma grande variedade de casos, tais como localização de brasileiros desaparecidos, repatriações, inadmissões em outros países, auxílio a enfermos e desvalidos, orientação jurídica e assistência humanitária a presos. O folheto contém informações sobre como solicitar assistência consular no Brasil e foi impresso com tiragem de 50.000 exemplares.

Assinado Acordo entre o MRE e a Caixa Econômica Federal

O Ministro Celso Amorim e a Presidente da Caixa Econômica Federal, Maria Fernanda Ramos Coelho, firmaram convênio em 14 de julho último para possibilitar o saque do Fundo de Garantia (FGTS) por brasileiros que se encontram no exterior. A operação poderá ser realizada por meio de solicitação aos Consulados brasileiros. Inicialmente, o serviço estará disponível apenas no Japão, mas será expandido em breve para outros países. A parceria entre o Itamaraty e a Caixa Econômica Federal foi lançada oficialmente em Nagoya, no dia 1 de agosto de 2010, o "Dia dos Brasileiros no Japão".

Brazilian Day in L.A Promoted by the Consulado Geral de Los Angeles

Since 2005, the Consulate General of Brazil has joined forces with local companies and individuals to offer a day of celebration of Brazilian culture. Free and open to the public, the festival has become a reference, being an opportunity for Brazilians to exercise their identity as well as connect with their origins. Assembling a large number of people, the "Brazilian Day in L.A." also brings to Los Angeles a diversified scope of Brazilian culture, demonstrating traits of our music, dance, and cuisine that are not often seen. Sunday, Sept. 12, 2010 from 12pm to 6pm, La Brea Tar pits (HancockPark), 5801 Wilshire Blvd. Los Angeles CA 90036 - Free Admission



Dobra o Número de Eleitores Brasileiros no Exterior

Conforme dados no Ministério das Relações Exteriores, os brasileiros que vivem no exterior aptos a votarem nas eleições presidenciais de 2010 serão de 200.050. Esse número representa um crescimento de mais de 130% em relação às eleições de 2006, na qual 86.359 brasileiros estavam alistados. É bom salientar que em 2006, o total de brasileiros que efetivamente votaram foi de 41.388, perfazendo uma taxa de abstenção de 51,2%. Uma taxa alta se comparada à abstenção de eleitores no Brasil, que, no mesmo ano, foi de 17,8% de acordo com o TSE. Entre os postos com o maior número de eleitores estão os Consulados-Gerais de Miami, Boston e Nova York nos EUA, Lisboa, Zurique, Londres e Milão na Europa e Nagoya no Japão.

Brasileira é Escolhida como "Top Canadian Immigrant"

Pela segunda vez consecutiva, membro da comunidade brasileira de Vancouver integra a lista anual dos "Top 25 Canadian Immigrants" da publicação "Canadian Immigrant". A Sra. Fúlvia Fadigas de Souza desfrutou de grande simpatia e prestígio junto à comunidade local, na condição de um de seus integrantes mais antigos e por seu trabalho benéfico. É a segunda vez consecutiva que um cidadão brasileiro reúne votos suficientes para fazer parte do grupo de 25 imigrantes que vêm sendo anualmente selecionados pela publicação "Canadian Immigrant" – acessível no site www.canadianimmigrant.ca. O primeiro brasileiro selecionado, Professor Marcello Veiga, da Universidade da Colúmbia Britânica, foi escolhido em 2009.



Positive Vibrations in L.A

Take a note for a few events that coming in your way in the L.A area. We just can list a few in this printing page, but always you can check a more extensive listing in our website www.soulbrasil.com under "Events Calendar" on the menu. Soon, check also, our weekly cultural web TV show visiting www.brazilsoulTV.com.

Friday, Aug. 27 at 7pm, Free Event! Katia Moraes with SAMBAGURU @ Hollywood Farmers Market (Hollywood) – <http://www.farmersmarketla.com/directions/index.html>. Coming early and get a "Brazilian By the Pound Food Experience" at Pampas Grill!

Sunday, Sept 12th from 12pm to 6pm, "Brazilian Day in L.A. 2010" organized by the General Brazilian Consulate of L.A @ "La Brea Tar Pits" /

Page Museum on Wilshire Blvd. Location: www.tarpits.org

Wed, Sept 15th at 9pm, Band Muamba and Carla Hasset plays Brazilian Pop and Samba-Funk, plus DJ Mark Maxwell at Zanzibar, 1301 5th St. Santa Monica (5th & Arizona) – <http://www.zanzibarlive.com/>

Sat, Sept 25, 8pm at UCLA's Royce Hall, Symphonic Jazz Orchestra in Concert with Special Guests George Duke, Raul Midon and Grammy Award winning jazz vocalist and **Brazilian native Luciana Souza**. Comedian/actor/singer, Tommy Davidson, will host the evening. The Concert also features World Premiere of "Elements," a SJO Commissioned Piece from Composer/Conductor Charles Floyd. The 67-member

professional ensemble, under the leadership of Music Directors George Duke and Mitch Glickman, is dedicated to the commissioning and performing of symphonic jazz compositions. Since its debut in 2002, the Orchestra has performed six world premieres along with three U.S. premieres in concerts throughout Southern California including Ford Amphitheatre, Schoenberg Hall and the Walt Disney Theater. Tickets for the concert range from \$35 to \$150 and can be purchased online through www.ticketmaster.com or the Royce Hall Box Office (310) 825-2101.

Sun, Sept 26th, 17th at 7pm, Annual Brazilian Summer Festival at the Ford in Hollywood, this year featuring from Bahia, Oludum – Afro-Brazilian creators of Samba-Reggae / www.fordtheatres.org

BRAZILIAN DAY IN L.A.

**BRAZILIAN
LIVE MUSIC
DANCE
CUISINE**



SUNDAY, SEPTEMBER 12, 2010

12 NOON TO 6 PM

**LIVE PERFORMANCES
BY SAMBAJAH, MUAMBA,
AND LOS BRAZILIAN BOYS
CAPOEIRA
BOUNCING HOUSE FOR KIDS
AND MORE!**

FREE ADMISSION







La Brea Tarpits (Hancock Park) · 5801 Wilshire Blvd. Los Angeles CA 90036

**GREAT RAFFLE!!
2 Round Trip
Tickets to Brazil
(Korean Airlines)**

The La Brea Tar Pits is located on Wilshire at Curson Ave.

Sponsorship Opportunities Available

For more information, please contact (323) 651-2664, ext. 219
or cultural@brazilian-consulate.org

















A Ascensão do Futebol nos EUA

Lindenberg Junior

De depois do grande interesse do público e consequente recordes de audiência nas mídias que cobriram o Mundial de Futebol da África do Sul organizado pela FIFA, as grandes empresas Americanas de mídia prometem investir mais no esporte mais popular do mundo. Para se ter uma idéia, nas semanas dos playoffs finais da NBA em que os Lakers se tornaram campeões, os jogos de futebol do mundial superaram os índices de audiência das finais de um dos esportes mais populares americanos.

A rede de TV latina Univision que junto com a ABC e ESPN, tinha os direitos de transmissão do Mundial nos EUA, bateu recordes de audiência nunca antes alcançado e superando índices de audiência de super potências da mídia americana como a CBS e a NBC. Pelo que vemos o futebol que movimenta alguns milhares de milhões de dólares e atrai outros milhares de milhões de fanáticos ao redor do mundo finalmente vai ganhar o grande espaço na televisão dos Estados Unidos.

A News Corp. e a Walt Disney estão fazendo grandes apostas na crescente popularidade das principais ligas européias de futebol nos Estados Unidos, graças a astros mundiais como David Beckham e a uma maior diversificação da população norte-americana. As empresas consideram que isso seja uma forma de cobrar taxas de afiliação maiores aos distribuidores de TV a cabo e de atrair a audiência masculina dos 18 aos 49 anos de idade cobiçada pelos anunciantes.



Na semana previa as semifinais da Copa do Mundo, o vice-presidente de programação e aquisições da ESPN, Mr. Scott Guglielmino afirmou em uma entrevista: "Acreditamos que o público nos Estados Unidos estejam se tornando mais diversificados e vimos uma substancial alta na audiência de nossos jogos de futebol". Na Disney, cujas subsidiárias ABC e ESPN detiveram os direitos norte-americanos de cobertura ao vivo da Copa do Mundo de 2010 e também terá em 2014 no Brasil, o plano é reforçar, definitivamente, o envolvimento com o futebol nos EUA.

É bom lembrar que a MLS (Major League Soccer dos EUA) já conta com a cobertura de algumas redes como a própria ESPN, se bem que ainda um pouco acanhada se compararmos com os astros

de ligas como a inglesa, italiana, brasileira e espanhola, ou ainda a audiência televisiva que gera o futebol nesses mesmos países. Embora o futebol esteja entre os esportes favoritos das crianças americanas, essa preferência geralmente muda para o beisebol, basquete ou futebol americano quando essas mesmas crianças crescem.

Mas depois desse Mundial de Futebol na África do Sul, do imenso interesse demonstrado por esse público heterogêneo e cada vez mais multicultural que hoje vive nos EUA, somado a interesses comerciais tanto por parte de grandes empresas que visam expor suas marcas quanto a mídia americana interessada nessa crescente audiência, tudo nos leva a crer que chegou a hora da tão esperada ascensão do futebol nos Estados Unidos. ■



Nós “Surfamos”, mas Também “Nadamos”

Lindenberg Junior

A internet é nova e envolvente. A mídia impressa é antiga e relevante. A internet é excitante e mais impulsiva. A mídia impressa mais tradicional e marcante. A internet é como um som elétrico e acústico. A mídia impressa é como vários instrumentos de percussão que se juntam para formar uma batucada. A internet é a rapidez e a correria. A mídia impressa é a parada para nosso lado mais zen. A analogia é apenas para afirmar que ambas as mídias estão crescendo. Pouco notado em meio ao estrondoso sucesso da internet é o simples fato de que o número de leitores de jornais e revistas hajam aumentado nos últimos cinco anos. Mesmo na era da internet, mesmo entre tantos web sites incríveis e inovadores no mundo 2.0, e mesmo

diante do simples e positivo vício em mídia digital, a mídia impressa tem crescido e alcançado manter o seu espaço.

Pense nisso desta maneira: durante os 12 anos de vida do Google, os leitores de jornais e revistas, na verdade, aumentou em 11%. O que isso prova, mais uma vez, é que uma nova forma de mídia, não necessariamente, substitui uma já existente. Assim como os filmes e o cinema não acabou com o rádio, assim como a TV não acabou com o cinema, uma estabelecida forma de mídia pode continuar a florescer e a prosperar, enquanto ela continua a oferecer uma experiência única. E, como a lealdade e o crescimento de leitores hão demonstrado, os jornais e revistas

continuam a terem esse poder. O que podemos também notar recentemente é a integração das mídias impressas com algumas ferramentas desse mundo digital. Enfim, podemos concluir que dentre muitas possíveis e lógicas razões, as pessoas não desistiram de “nadar”, apenas porque eles também gostam de “surfar”.

Uma das provas mais concretas desse poder de integração, nesse caso relacionado com a Soul Brasil, você estará vendo em breve em meados de setembro (2010) através de um projeto “áudio-visual” que ira ao “ar” e que beneficiara inicialmente a todos os amantes da cultura brasileira que vive no Sul da Califórnia. ■

Many years ago, Brazilians realized that the body could talk... and communicate more efficiently than words...

Soon

www.brazilsoulTV.com



Close Up San Diego

by Victor Gutierrez

Highlights of different events in San Diego like different birthday parties for Rafaela, Eli and Marina, World Cup Celebrations at Brazil By the Bay and Costa Brava Restaurants, Positive Vibes at Thursda'y's SD Brazilian Nights and Brazilian Beauties in the extreme South of California.



Portuguese Lessons

Have fun learning the language
& culture of Brazil w/ Monica.

COASTAL SAGE

School of Botanical & cultural studies.

3685 Voltaire St. | San Diego
(619) 223-5229

Falamos Português.

Your Company Name Here

**Outreach Over 15,000
Potential SB Readers!**
For Only \$82 (Mention Promo 2010)

Call (818)508-8753
www.soulbrasil.com/advertise-info

café
PILÃO

**NOVA LOJA EM
PACIFIC BEACH!**

Yoki



Açaí
BOUTIQUE
& BRAZILIAN MARKET

- Brazilian Workout Clothes
- Açaí Sorbet
- Brazilian Jeans & Bikinis
- Huge Selection of Brazilian Food and Gifts

Agora: Remessas \$\$\$ p/Brasil

**1570 Garnet Ave. - San Diego
(858)270-1822**



SPORTS BAR & MARKET

**Live Music**
Fridays at 9p.m. &
Sundays at 1p.m.

**Sports Bar**
Watch games in
High Definition!

**Tasty of Brazil**
Feijoada every weekend
Appetizers: Coxinha,
pastel, kibe & risoles.

www.brazilbythebay.com - (619) 692.1410
3770 Hancock St. suite G San Diego - CA - 92107



ONE WEEK FREE unlimited yoga classes
Special offer for first time students (San Diego residents only).

Namaste Yoga Center offers
over 30 yoga classes per week,
plus AcroYoga, Capoeira,
Kids Yoga, Kirtan, Special
Events and Workshops.



RENT OUR BEAUTIFUL SACRED SPACE FOR YOUR WORKSHOPS, EVENTS, OR CLASSES.

For class schedule, prices and updates check out our website
www.obnamasteyoga.com

4893 voltaire street #b ocean beach, ca 92107
619 523 1203 namasteyogacenter@gmail.com



Ajude ao Planeta e a Você Mesmo com um Negócio Sustentável Desde Sua Casa

Michel Arms
*Tradução de Aryadne Oliveira

Muitas pessoas pensam que somente as gigantes empresas de reciclagem ganham dinheiro. Ao contrário, mesmo alguém que esteja começando sua pequena contribuição de salvar o planeta e pensando em juntar o útil ao agradável, pode faturar com isso. A coleta seletiva e a reciclagem de lixo é uma indústria bilionária e emprega milhares de trabalhadores em todo o país. Mas, apesar de há anos ser uma prática comum por todo EUA, poucas pessoas têm conhecimento desta oportunidade.

Sim, claro, alguns devem estar pensando no manuseio de itens dentro das latas de lixo dos vizinhos e que para muitos pode ser motivo de aversão. De início podemos dizer que não é bem por aí e explicamos mais adiante. De início, apenas é bom lembrar que algumas pessoas preferem começar um pequeno negócio – nem que seja por tempo parcial, e aspirar dias de prosperidade do que ter que encarar o tradicional 9 as 5 de todos os dias. Esse tipo de negócio apresenta fonte ilimitada de materiais recicláveis, investimento inicial de baixo custo e margem de lucro elevada.

Neste tipo de empreendimento, a principal preocupação inicial seria a logística ou transporte e armazenamento. Ter uma camionete, e de prefe-

rência fechada, sem sombra de dúvida, já é uma vantagem. Recipientes de reciclagem e a alocação de algum espaço como uma grande varanda de um apartamento e a garagem ou quintal de uma casa serão importantes.

Decida que tipo de material reciclável será seu alvo. Aparelhos de celulares ou computadores usados, baterias ou radiadores de automóveis, material que contenha cobre, caixas de papelão, latas de alumínio ou plástico? Isto ajudará você a calcular o número de recipientes para reciclagem e/ou a quantidade de espaço necessária ao manuseio e armazenamento. Por exemplo, telefones celulares usados e latas de alumínio ocupam menos espaço e podem inclusive ser guardados em caixas de papelão.

O próximo passo seria entrar em contato com depósitos de reciclagem ou instalações de recuperação, onde os materiais coletados poderão ser entregues e outras providências poderão ser tomadas, se necessário. Distância é um fator importante – quanto mais perto, menores serão os custos de gasolina ou transporte. Dois exemplos distintos de recicladores e comerciantes: Pacebutler Corporation em Edmond, Oklahoma, compra aparelhos celulares usados, inclusive pagando por custos de

envio, já o PC Magic USA em North Hollywood, Califórnia, compra computadores usados e você precisaria viver em L.A ou talvez mais próximos deles para poder compensar uma venda.

Há um último passo seria identificar seus pontos de coleta, que são os lugares ou estabelecimentos localizados em diferentes locais dentro de uma determinada área. Produza ou estabeleça uma rota onde você pode adquirir esses itens recicláveis. Cultive contatos, faça novos amigos – isto é muito importante para qualquer negócio. Seus contatos e amigos dentro da comunidade são as pessoas que irão ajudá-lo a identificar lugares estratégicos. Estes são os passos básicos de como começar um simples negócio de reciclagem e inicialmente sem burocracia. Se lembre que a prática da reciclagem além de poder dar lucros, podem ajudar a proteger o meio ambiente e conseqüentemente as futuras gerações que irão viver nesse planeta, incluindo nossos filhos e netos. No mínimo, isso é uma ação muito gratificante.

*Como nossa revista impressa é produzida em Los Angeles, nos EUA, o artigo tem maior foco no residente nos EUA, mas o conceito pode ser adotado em qualquer lugar do mundo. ■





QUITUTES DA LUCIA

- * Brazilian Food * Iguarias Brasileiras
- * Salgadinhos para todas as ocasiões

Phone: (310) 806-1531

RC BUSINESS SERVICES

(RICARDO COUTINHO, PFP)

- * Notary * Tranlations * Income Tax
- * Bookeeping * Accounting * Investments
- * Homeloans * Asset Management
- * Health & Life Insurance * Financial Planning

Fone: (323) 651-2185 | Fax: (323) 851-2730
r.coutinho@gte.net



Now in Santa Barbara!

Celso Ross-Araujo, DDS

Falamos Portugues!

- Dentistry for the whole family
- The truly painless dental experience
- The Brazilian charisma with the American state-of-art dentistry
- Friendly atmosphere
- Mon-Fri / 9am-6pm & Sat / 9am-3pm



101 Arrellaga St. # A,
Santa Barbara,
CA - 93101

Call (805) 963 2915

Cleaning Services & Personal Assistant

2010 with a
Perfect 10!



- | | | |
|-----------|-------------------|----------------|
| * Daily | * Full Cleaning | * Courteous |
| * Weekly | * Organizing | * Trustworthy |
| * Monthly | * Errand Services | * Well Trained |

Clean your home, Organize your work place, Get your own personal assistant...
We are so confident... We know you will give us a 10... and Ask us to keep doing it!
Call (818)758-0148 – We Use Eco-Friendly Methods & Products



"Brazilian Style" Means Passionate Not Sexual

Lindenberg Junior
*Translation by Julia Melim

"Foreigners see Carnival as a very sexual event, however, it's nothing more than a playful, fantastic event in the first place," said writer Marcelo Carneiro Cunha right before his trip to Spain, where he was invited to lecture about the sexual behavior of Brazilian people.

"I thought it was a little strange being the chosen one to speak about this topic. I understand about sex just as much as someone who learned swimming by mail, not by getting in the pool. I became an expert after they read my book Simple that was based on a study that I did while interviewing multiple people from various backgrounds around the country, talking about their sexual fantasies, in a world without love, but with a lot of sex, which is the world I live in today," Marcelo says.

The Spaniards who organized the event thought Marcelo's book was a good representative of Brazilian sexual behavior – from a modern perspective of the world to each individual experience. Marcelo took the opportunity to try to change the insulting perspective they created of how sex is portrayed Brazil. As most Brazilians know, this "erroneous view" is stimulated by the media, feeding of an idealized reality that doesn't really exist and doesn't describe the true Brazilian behavior.

Most of the time, "Gringos" (foreigners) see Carnival as something exclusively sexual, when in reality, it's mostly a cultural experience, like a tradition. Marcelo defines "Brazilian Style" as a country in touch with its sexuality, but that's not sexual – it's more fun and playful than sexual, it's much more simple and organic.

In Marcelo's lecture, he mentioned that to Brazilians, sex is something to be included in our menu

of life choices, which can only be obtained in accordance to two people's spontaneous willingness. It's about chemistry and if all the factors are not there, then it won't happen. It's not uncommon for Brazilians to stop sex, if they don't find the ideal scenario. This idea of "easy sex" is completely mistaken and wrongly spread around the world. For those who think Brazilians say "Yes" too often, be warned that Brazilians are not afraid of saying "No," and more often than not, that's what will happen.

Many people try to simplify the Brazilian behavior, but Brazil is a very complex country and to be able to understand Brazilians, one must learn to respect our complexity, which is a result of our mixed culture, influences and races.

Brazilian culture reflects not only in our flesh, but our soul and we live intensely according to our instincts that originated from Native Brazilians, African-Americans, Europeans – we are a little bit of everything, but most of all we're Brazilians at heart.

"Our way of experiencing sex is a consequence of the convergence of mixed influences," says Marcelo.

Just to get an invitation to speak about sexual behavior in Brazil proves that our culture, be it to the Spaniards, Germans or French people, is very interesting to everyone around the world and extremely unique. In order to understand about Brazilian sexual behavior, it's important to understand our culture to its core. One must have Brazilian friends and know how to truly communicate with them, travel to Brazil and live inside the culture, learn about the traditions, and... be a "gringo" with a Brazilian "Ginga" (twist). ■





Sexo à Brasileira é mais Lúdico do que Erótico

Lindenberg Junior

"Estrangeiros vêem o carnaval e pensam em algo essencialmente erótico, quando ele é, na verdade, lúdico em primeiro lugar", disse o escritor Marcelo Cunha pouco antes de sua viagem a Espanha, onde como convidado, iria dar uma palestra para falar sobre o comportamento e a sexualidade do brasileiro.



"Eu achei um pouco estranho ter sido o escolhido para falar sobre o tema. Eu entendo de sexo mais ou menos como alguém que se formou em natação por correspondência. Acontece que eles leram o meu livro "Simples" que foi baseado em uma reportagem que eu fiz após entrevistar muita gente, homens e mulheres, pelo Brasil, para saber como eles lidam com o fim da fantasia amorosa, nesse mundo sem muito amor, mas com muito sexo, em que vivemos".

Acontece que os Espanhóis, organizadores do evento acharam que o livro de Marcelo era representativo. De uma sensação contemporânea em relação ao mundo em geral e ao sexo em particular. Marcelo aproveitou a oportunidade para tentar mostrar que a visão que eles têm sobre o que o sexo representa no Brasil está equivocada. Como muito de nos sabemos, essa "visão" é alimentada por um sistema produtor de imagens que remove a realidade do

seu mediano e a coloca em um extremo que existe, mas não nos descreve.

Na maioria das vezes os "gringos" vêem o carnaval e pensam em algo essencialmente erótico, quando segundo o autor Marcelo Cunha Carneiro, ele é, na verdade, lúdico em primeiro lugar. O autor define o "Sexo à Brasileira" como mais lúdico do que erótico, mais divertido do que orgástico, e muito mais simples do que complicado.

Em sua palestra, o autor mencionou que, para nós, sexo é algo que a gente inclui no cardápio de escolhas das nossas vidas, e que pratica de acordo com a soma da nossa vontade com a vontade da parceira (o). Basta uma das "vontades" não estar presentes que, pimba, nada de sexo. E que isso não é exatamente traumático, mas ate comum. Durante sua palestra também mencionou sobre o tema "sexo fácil" e afirmou: "Para os que não nos conhece, quero dizer que

se dizemos sim com facilidade, também dizemos não igualmente com facilidade. Eu vejo o Brasil como resultado de uma complexa experiência humana. Somos mestiços na nossa alma e nos nossos corpos, somos mestiços na nossa cultura. Somos ocidentais em umas coisas, indígenas em outras, africanos em outras, e brasileiros em tudo isso. A nossa forma de viver o sexo é consequência dessa mistura".

Ser convidado para falar do sexo no Brasil e do que isso representa em nossa cultura, seja para Espanhóis, Alemães ou Franceses, não deixa de ser muito interessante e porque não dizer particular e único. O fato é que para entender um pouco sobre o comportamento do brasileiro é necessário ter um mínimo de conhecimento de nossa cultura mestiça e iconoclasta. É necessário ter amigos brasileiros e uma boa comunicação com eles. É necessário visitar o Brasil e conviver um pouco com os seus costumes e tradições. É necessário ser um gringo com "ginga" brasileira. ■



Debora Souza Silva
debora@soulbrasil.com

San Francisco Highlights

Recomendamos...

O filme "BRASILIAN TIME", que documenta experiências de percussionistas brasileiros com Djs de diferentes partes do mundo que foram influenciados pelos ritmos do Brasil. Entre alguns músicos estão Wilson das Neves, Mamão and João Paraiba entre outros - http://www.dailymotion.com/video/x13cok_brasilintime-trailer_music



Outside Lands

San Francisco recebe a próxima edição do festival de música Outside Lands nos dias 14 e 15 de Agosto. Além de atrações musicais como Janelle Monáe, Jimmy Cliff e Kings of Leon, entre outras, o festival reúne uma variedade de restaurantes da Bay Area, quiosques de vinho, artes e outras atividades para entreter os participantes. Vale a pena conferir a programação do festival no site www.sfoutsidelands.com

Informação Útil

Carteira de Matrícula Consular – O Consulado-Geral do Brasil em São Francisco passa a emitir, gratuitamente, a Carteira de Matrícula Consular para brasileiros residentes nessa região. Além de servir como um documento de identificação do cidadão brasileiro, a Carteira de Matrícula Consular facilita a expedição de documentos brasileiros, possibilita ao Consulado conhecer melhor a comunidade e permite ao brasileiro registrado receber avisos importantes relativos ao Brasil, entre outros benefícios. O serviço é prestado mediante agendamento. Consulte o site do consulado para informações específicas sobre a Carteira Consular - www.brazilsf.org

sociais direcionados à população de língua Portuguesa residente na Baía de San Francisco. Os serviços prestados são na área Jurídica, de Educação, Saúde e Violência Doméstica. Saiba mais: www.brazilianalliance.org. Outra opção é o Centro Comunitário Brasileiro (BCC) virtual de San Francisco - www.bccsf.org que entrou no ar recentemente e se trata de um centro virtual que pode ser útil em dúvidas na área de imigração e principalmente em informações ao recém-chegado nos EUA, além de possuir uma agenda cultural.

Apoio a Brasileiros – A ONG Brazilian Alliance oferece serviços

Cursos – O City College of San Francisco oferece cursos de inglês grátis para estrangeiros, cursos de "citizenship" e classes de computação. Acesse: www.ccsf.edu



Perfil - Brasileiros na Bay Area

Rodrigo Regi, 26 anos, Paulistano

Formação: Administração de Empresas (Golden Gate University, San Francisco)

Mudei para os EUA porque: "Me apaixonei pela minha atual esposa. Transferi meus estudos da PUC-SP para Golden Gate University, onde me formei."

Profissão: Representante da "First Investors"

Desafio em viver no exterior: "Meu maior desafio foi entender diferentes culturas, e o maior aprendizado foi respeitar e assimilar essas diferentes culturas no meu cotidiano."

O que mais sinto falta do Brasil, além da família é: "O Palmeiras, meu time do coração"

O que mais amo em San Francisco é: "Atravessar a Golden Gate Bridge e ver a cidade coberta em neblina..."

- E você, "Por que ama São Francisco?"

Envie sua mensagem e uma foto para debora@soulbrasil.com. As melhores respostas serão publicadas nas próximas edições da revista.

Esta Localizado
Na Area da Baia de SF?

A Soul Brasil Oferece
Um Super Desconto
De Ate 35% Para
Voce Anunciar Conosco!

Ligue (818) 508-8753
Mencione "Super Desconto SF"

Falamos Português



TAXMAN
CORTES TAX SERVICE

Income Tax • Notary Public

**Fax & Copies
W-7 (ITIN Forms)**

Todos Brasileiros
Pagam
\$55*

Todos Brasileiros
Pagam
\$55*

Alan J. Cortes

3750 Mission Street
San Francisco, CA 94110

Phone: (415) 641-4292 - (415) 641-4295

Fax: (415) 839-8501



*Ligue para mais informações

www.CortesTaxService.com

Gigi's Vision Hair Salon

Pioneer in Beverly Hills the Natural Way



Before



After



WHY WE LOVE IT: Besides offering completely private rooms, Gigi's also offers unique natural hair restoration techniques, equipment and products. All of which can help men and women during and after chemotherapy and pregnancy, after hair transplants or hair loss.

SIGNATURE TREATMENT: The Hair Stim Cap coupled with Gigi's Capillary Solution revitalizes circulation, oxygen the intensity of blow flow – Enabling nutrients to clean the roots and the scalp, awaking sleeping cells.

WHAT'S HAPPING: Gigi's offer an entire line of organic shampoos and conditioners along with her revolutionary capillary lotion for hair loss. Gigi's also offer ammonia free hair color and highlights that are herbal base, she mixes shades and tones levels from organic pigments with organic silk to cover the gray permanently – leaving your hair shine and healthy.

THE DETAILS: 434 N. Roxbury Drive, Beverly Hills,
CA – 90210 – (310) 273-1816

WWW.CAPILLARYBYGIGI.COM



The Adventure and Expressions of Brazil's Cultural Music



Picture a man who looks like a wizard with long white hair, a huge frizzy white beard and pale skin, writing music symbols directly on a wall with a marker, his nose practically touching the wall due to his blurry vision. He hums to himself as he works steadily, without referencing a musical instrument and without pause, as if he was writing a stream-of-consciousness letter. The notes and chord symbols almost look like a child's scribbles, but when musicians gather around to interpret his creation, a gorgeous melody with rich harmony emerges! This is one of the scenes from my recent trip to Brazil at Chacar Riacho Doce near Ubatuba, where I had the privilege of spending time with this wizard, Hermeto Pascoal and musicians inspired by him.

Hermeto Pascoal is one of my favorite composers, improvisers and inspirations of all time and across all genres of music. As an Albino born in Alagoas, Brazil (1936), he was unable to play or work outdoors, so spent his childhood indoors or under the shade of a tree practicing the accordion his father gave him. He became a multi-instrumentalist, composer, arranger and improviser. When I say multi-instrumentalist, I mean it! I have seen this genius play piano, flutes, drums, accordion, a glass of water, a bottle cap, and turn an audience into a musical instrument. This is a man who has chased pigs around on stage. You name it: Hermeto will turn it into music.

The compositions of Hermeto's creativity captivate me. His melodies have a child-like, playful quality while harmonies whiz by with a complexity that could have stumped Wagner. The rhythms are rooted in diverse genres of Brazilian music including baio, choro, samba, and extending into odd meter expressions of Brazil's cultural music. Hermeto's improvisations are compositions themselves. When he improvises on any instrument, the music takes a journey into completely unexpected territory. His knowledge and technique are mind-blowing, and he uses them in support of his wild expression. It always seems as if he is telling a story through his solo.

I have been fascinated with Hermeto's music for years, so when I heard of an opportunity to spend a week at a workshop with him in Brazil, I did my best to get there. I sold a flute, arranged a fund-raising concert, sent off for a new Visa, and bought my ticket. The travel itself was an adventure! After getting stranded in Panama City, missing the only daily bus from Rio to my destination, and jumping on series of packed, sweaty local buses, I finally arrived at the workshop's remote location outside of Ubatuba just in time for dinner and happy to be greeted by many familiar faces.

I was welcomed first by Jovino Santos Neto, amazing pianist, arranger and composer who played with Hermeto for 15 years in Hermeto's famous "O Grupo" ("The Group"). This famous group rehearsed eight hours a day unless they were on tour,

resulting in astounding compositions. Jovino has notated many of Hermeto's compositions and expanded the popularity of Hermeto's work outside of Brazil. Soon I saw Dennis Broughton, co-creator of the Ubatuba Brazil Camp and director of the California Brazil Camp. Dennis is somewhat of a visionary who puts seemingly far-fetched ideas into action, bringing together great musicians and students, and creating a strong community. With him was Mestre Marcelo, co-creator and leader of the Capoeira segment of the Ubatuba workshop. I scanned the hotel dining room and saw Brazilian percussion master, Jorge Alabe and friends from the California Brazil Camp: many had traveled a long way! Hermeto, his girlfriend Aline Morena, and his son Fabio Pascoal were eating in the center of the dining room. They remembered meeting me before in Salvador and Seattle (stories for another time), and offered a warm welcome.

The following days consisted of classes with Jovino and Hermeto, Choro classes with guitarist Alessandro Penezzi and mandolinist Ted Falcon, cooling off at a beautiful mountain stream, group meals, and fantastic nightly music jams. Classes with Hermeto were exciting and unpredictable: he taught spontaneous arrangements by ear, a piece he had written in the morning, played drums to the melodica, and cheered as he listened to us play his music. Our ensemble of guitars, winds, mandolins, bass, drums, and percussion played



by accomplished musicians made the experience a joy. Jovino led us through Hermeto's compositions and translated Hermeto's jokes.

It strikes me that Hermeto is at once genius, humble, hilarious, and kind. He is positive and encouraging in a way that brings out the best in musicians, throwing his hands up in the air and cheering when someone takes a solo. There are no expressive markings in his music because he wants musicians to express themselves. "We all have different blood running through our veins," he told me. His philosophy is that if you play a sour note you turn it into something beautiful with what you play next, an attitude similar to Miles Davis' quote "there are no wrong notes" (Hermeto played with Miles and recorded on his album "Live Evil" in 1971.) Hermeto is constantly interacting with the world of sound. Sitting next to him in a car on the way to play our camp's concert for the city of Ubatuba, I noticed how when a car whooshed by he made a little buzzing sound, and was always making bird

noises. "Som é Tudo" he says: "Everything is Sound."

I was excitedly accepted an invitation from Hermeto and Aline to visit them in their home in Curitiba after the workshop. We played music and visited the town, everywhere greeted by smiles. We dined at their favorite Italian restaurant and where Hermeto had written several pieces music on the walls. While Hermeto gave me two Brazilian flutes and wrote two beautiful pieces of music for me: "Rebecca, welcome to our home" and "Real intuition is like this." Wow!

Then something awful happened. While taking me back to the bus station, driving over a cobblestone road, I suddenly felt sick and threw up in their car. I was horrified!! Within seconds Hermeto began to tap out a rhythm on the dashboard and sing a song about my visit: "Rebecca chegou, Rebecca tocou, e Rebecca sim vomitou..." Five improvised verses later, we were all laughing hysterically. A very uncomfortable moment was transformed by Hermeto's music and humor.

My trip rounded out in Rio where I had the luck to see more of Hermeto's musical progeny. I heard the Itibere Family Orchestra, an amazing group of young musicians who learn and perform music by ear, lead by Hermeto's long-time bass player. The next night it was Carlos Malta, incredible winds player and part of "O Grupo," for 11 years, joined by harmonica phenomenon Gabriel Grossi, and clarinet great Paulo Moura. I see a definite thread of lineage in musicality and attitude in the musicians Hermeto has influenced. They have in common cultural depth and outstanding virtuosity in service of a playful spirit. I am grateful to have witnessed a chapter in continuation of the legacy of this great artist. ■

***Thanks to Jovino Santos Neto, Dennis Broughton, and Faith Presbyterian. For information about Ubatuba Brazil: www.ubatubabrazilcamp.wordpress.com and www.calbrazilcamp.com. Author Rebecca Kleinmann is a musician based in San Diego, California – www.rebeccakleinmann.com**

PROMO VÍDEO AVAILABLE IN OUR SITE

Party www.partybrazil.com
 Call (818) 468-6474 | Email: party-brazil@hotmail.com

Brazil

Just give ONE CALL and you GET IT ALL!!!

Capoeira & Afro-Brazilian Dancers
Catering & Caipirinha Bar
Live Music (Single/Duo/Full Set) & DJ
Feather Samba Dancers

INFO: (818) 468-6474 – WWW.PARTYBRAZIL.COM



BRAZILIAN FOOD & BBQ AT ITS BEST

Pampas Grill Farmers Market
6333 W 3rd St street #618
Los Angeles - CA 90036
Phone: 323 931 1928

Pampas Grill Culver City
3857 Overland Ave.
Culver City - CA 90232
Phone: 310 836 0080

FOR CATERING SERVICES
call 323 931 1928 x306



Pampas Delivery Soon



Now serving the best
Açaí bowl & Smoothies
on the West Side!



- * Antioxidant: stronger than wheat grass, pomegranates, blueberries and broccoli. {Free radicals are formed by oxidative stress – the result of metabolism, environmental toxins, & stress that makes healthy cells decay and causes illness.}
- * High fiber & detoxifying, 100 grams provides 44.2 grams of fiber
- * Lowers cholesterol - good for heart
- * Omega source – 3, 6 and 9
- * Nutrient rich – Vitamins: B1, B2, B3, C and E, and trace minerals
- * Iron rich – 7mg of Iron in 100 grams of Açaí

VENICE (1ST)
10831 VENICE BLVD.
LOS ANGELES, CA 90034
PH: 310.837.8957
FAX: 310.837.9506

WASHINGTON (NEW)
11736 W WASHINGTON BLVD.
LOS ANGELES, CA 90066
PH: 310.391.1216
FAX: 310.636.1980

SambaLa Samba School & RioBela Productions Presents:

Brazilian Street CARNIVAL

YEAR 13!

Noon - 9 pm
SUNDAY, SEPT. 19, 2010

The Downtown Long Beach Promenade Amphitheater

TWO PARADES!

RIO-STYLE PARADE!
TRIO-ELECTRICO PARADE!
BRAZILIAN FOOD AND BOOTHS!
BRAZILIAN SHOWS!

Sponsored By:



Parade with us!



*\$15 Parade Fee (with Approval)

Carnaval Admission:
tickets.carnaval.org

\$20 Prior / \$25 Door
\$30 Bloco Adm / \$35 Door
\$15 Parade Fee*

*All costumes need approval
Telephone: 562-508-4504
562-221-8861



WWW.CARNAVAL.ORG



Proceeds help children at
"Casa do Caminho"
In Brazil
donate online at:
<http://donate.carnaval.org>



The Downtown Long Beach
Promenade Amphitheater
100 The Promenade North,
Long Beach, CA 90802



Laura Soares

Born: Rio, RJ/Brazil | **Weight:** 121 | **Height:** 5'6" | **Sign:** Virgo | **Color:** Blue | **Food:** Exotic & Healthy
Hobby: Wake Board | **Fitness:** Light Weight Lifting/Cardio | **Music Style:** Eclectic... | **Career:** Acting/Modeling/Fashion
A Dream: Marry my best friend and travel the world. | **Website:** www.theLScollection.com | **Full Article:** www.soulbrasil.com



* Marketing * Media * Promotions * Printing

Do You Have a Business?

How Do You Market Your Product or Service?

We can help you create awareness & generate leads with
INTEGRATED MARKETING.



*Event Marketing

*Guerrilla Marketing *Online Marketing

*Responsibility Social Marketing

*Research (Brazil & Brazilians)

PLUS...

*Editorial Production & Public Relations

*Web/SEO Service & Video Production

*Affordable Printing & Flyer Distribution

www.kisuccess.com

Our Business is Promote your Business...

our Concept is provide to you and your business many reasons to get up and cheer...

HABLAMOS ESPAÑOL

FALAMOS PORTUGUÊS